TATRAVAGÓNKA POPRAD

VÝROČNÁ SPRÁVA

2017

September 2018

Vážené dámy a páni,

Do roku 2017 sme vstupovali s odhodlaním naplniť ciele stanovené obchodným a výrobným plánom a zároveň s ambíciou zefektívniť všetky procesy naprieč spoločnosťou tak, aby sme obhájili svoju pozíciu stabilného hráča v oblasti produkcie nákladných vagónov.

V súvislosti s konjunktúrou európskej ekonomiky ako aj ďalších svetových trhov, sme už v roku 2017 pocítili rastúci dopyt v podobe väčšieho počtu podpísaných obchodných kontraktov na ďalšie obdobia, no rovnako tiež tlak na čoraz kratšie dodacie lehoty zo strany odberateľov. Vďaka pracovnému nasadeniu každého zamestnanca a odhodlaniu manažmentu spoločnosti udržať krok so zrýchľujúcim tempom požiadaviek medzinárodných železničných prepravcov sa nám podarilo v roku 2017 vyrobiť 2.090 vagónov, čo je o 89 viac ako v predošlom roku. V segmente výroby podvozkov sme zaznamenali pokles o 582 kusov oproti predošlému roku.

V roku 2017 sme realizovali produkciu Tatravagónky v hodnote 221,9 mil. Eur, čo len dokazuje, že výrobné kapacity spoločnosti Tatravagónka dokážeme neustále prispôsobovať potrebám trhu. Aj napriek rastúcim cenám materiálových vstupov a tiež nezaostávajúcim investíciám do ľudských zdrojov a výrobných kapacít sa nám podarilo dosiahnuť zisk pred zdanením presahujúci 10 mil. Eur.

Hodnoty spoločnosti, ku ktorým sa spoločnosť Tatravagónka hlási, nás nasmerovali aj tento rok do rôznorodých priorít v oblasti inovácií a vývoja, bezpečnosti a ochrany zdravia, motivovania zamestnancov k spolupráci pri riešení každodennej pracovnej rutiny.

Za všetko, na čom každý z našich zamestnancov, obchodných partnerov, i dodávateľov spolupracoval, aby Tatravagónke umožnil napĺňať stanovené ciele a víziu, chcem týmto poďakovať a nebojím sa zároveň dúfať v ešte úspešnejší rok 2018.

Ing. Matúš Babík

generálny riaditeľ

Základné údaje o spoločnosti

Obchodné meno:
TATRAVAGÓNKA a. s.,

Sídlo:
Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad

Identifikačné číslo:
31699847

Daňové identifikačné číslo:
2020514496

Identifikačné číslo pre daň:
SK2020514496

Rok vzniku:
1.12.1994 na základe rozhodnutia Fondu národného majetku zo dňa 29.9.1994

Predmet podnikania:

- vývoj, výroba a odbyt: vozidiel koľajových pre nákladnú a osobnú dopravu a ich dielov, vozidiel jednoúčelového prevedenia, podzostáv koľajových vozidiel, neštandardných /jednoúčelových/ strojov a zariadení pre obrábanie a zváranie, vzduchotechnických zariadení, kovových prepravných prostriedkov kovových konštrukcií, blokov stavebnicových a stavebno-technických,
- údržba a opravy koľajových vozidiel,
- automatizované spracovanie dát - poskytovanie softwaru,
- výroba ochranných pomôcok a pracovných odevov, výroba ochranných odevov,
- kovovýroba /drobné predmety - vráta, ploty, mreže/,
- práce so žeriavom a bagrom, žeriavnické a viazačské kurzy, kurzy pre vodičov motorových vozíkov, organizovanie kurzov a školení, vykonávanie zváračských kurzov,
- prenájom nehnuteľností, prenájom motorových vozidiel, prenájom strojov a nástrojov, prenájom hnuteľných vecí,
- maloobchod železiarskeho tovaru a hutného materiálu,
- oprava a údržba strojov a zariadení s mechanickým pohonom, oprava a údržba strojov a zariadení s elektrickým pohonom,
- nákladná cestná doprava,
- výroba technických plynov,
- kúrenárske práce, plynoinštalatérstvo, vodoinštalatérstvo,
- opravy výťahov a zdvíhacích vyhradených technických zariadení, mazacia služba, oprava motorových dopravných vozíkov, revízia vyhradených elektrických a zdvíhacích zariadení,
- vypracovanie technologických postupov, navrhovanie technologických zariadení,
- vývoj a výroba náradia pre účely strojárenskej výroby,
- staviteľ - vykonávanie jednoduchých stavieb a poddodávok, murárstvo,
- činnosť účtovných poradcov, činnosť organizačných a ekonomických poradcov, vedenie účtovníctva, administratívne služby,
- organizovanie a sprostredkovanie kultúrnych a spoločenských podujatí a programov, pohostinská činnosť,

- obchodná činnosť, mimo tovarov na ktoré zákon vyžaduje zvláštne povolenie, správa trhových miest,
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom, podnikanie v oblasti nakladania s nebezpečným odpadom,
- ubytovacie služby, ubytovacie služby v ubytovacích zariadeniach s prevádzkovaním pohostinských činností, prevádzkovanie telovýchovných zariadení a zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu,
- overovanie pracovných meradiel okrem určených meradiel, defektoskopické skúšky materiálov (okrem defektoskopických skúšok lán, lanových dráh), vykonávanie deštrukčných skúšok zvarov,
- montáž, oprava a údržba elektrických zariadení v rozsahu: - objekty bez nebezpečenstva výbuchu - objekty s nebezpečenstvom výbuchu - zariadenia s napätím nad 1000 V s obmedzením napätia do 52 kV - zariadenia s napätím do 1000 V - bleskozvody - elektrické stroje poznámka: elektrické stroje do 10 kV v obj. tr. A, B,
- zasielateľstvo,
- prevádzkovanie zdravotníckeho zariadenia: všeobecnej ambulancie v odbore všeobecné lekárstvo, prevádzkovanie zdravotníckeho zariadenia - ambulancie špecializovanej ambulantnej zdravotnej starostlivosti v odbore spoločné certifikované pracovné činnosti – audiometria, prevádzkovanie zdravotníckeho zariadenia: ambulancie v špecializovanom odbore vnútorné lekárstvo,
- reklamné a marketingové služby,
- počítačové služby, služby súvisiace s počítačovým spracovaním údajov,
- oprava a údržba potrieb pre domácnosť, športových potrieb a výrobkov jemnej mechaniky
- prevádzkovanie dráhy, prevádzkovanie dopravy na dráhe,
- elektroenergetika, rozsah podnikania: dodávka elektriny, distribúcia elektriny.

PREDSTAVENSTVO k 31.12.2017

Ing. Alexej Beljajev
predseda predstavenstva

Ing. Alexej Beljajev
člen predstavenstva

Ing. Michal Škuta
člen predstavenstva

Ing. Matúš Babík
člen predstavenstva

Ing. Miroslav Betík
člen predstavenstva

DOZORNÁ RADA k 31.12.2017

JUDr. Michal Lazar
predseda dozornej rady

Ing. Anna Trajlínková
člen dozornej rady

JUDr. Ľudovít Wittner
člen dozornej rady

Ján Soska
člen volený zamestnancami a.s.

Jarmila Sivčová
člen volený zamestnancami a.s.

Štruktúra akcionárov

Výška základného imania spoločnosti predstavuje ku dňu 31.12.2017 čiastku 86.392.566 Eur. Rozsah splateného základného imania je vo výške 86.392.566 Eur. Je rozdelené na 1.267.258 ks akcií na doručiteľa v podobe zaknihovaných cenných papierov v menovitej hodnote jednej akcie 33,2 Eur, 100 akcií na doručiteľa v menovitej hodnote 33.194 Eur a 205.001 akcií na doručiteľa v menovitej hodnote 200 Eur.

Štruktúra akcií na doručiteľa

	Podiel na základnom imaní		Hlasovacie práva
	EUR	%	%
Optifin invest s.r.o.	45 392 366	52,54	52,54
Erdosa Investmemnts Limited	41 000 200	47,46	47,46
Spolu	**86 392 566**	**100,00**	**100,00**

Základné ukazovatele spoločnosti

v €	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Tržby	118 791 514	273 164 151	252 281 877	205 396 153	176 037 535	190 487 425	173 328 568	229 363 328	211 282 715	190 797 507	221 893 952
Priemerný počet pracovníkov	1 510	1 952	1 933	2 100	1 836	1 848	1 896	2 067	1 958	1 804	1 828
Aktíva	87 529 983	155 198 534	228 425 000	239 008 113	246 270 662	223 445 698	215 186 250	246 624 864	244 328 854	243 241 156	249 645 105
Stále aktíva	35 183 002	58 610 033	124 021 000	136 025 814	138 972 597	140 747 385	130 150 678	143 947 923	150 430 213	147 016 496	151 906 786
Základné imanie	39 051 380	43 119 108	45 392 366	45 392 366	45 392 366	45 392 366	45 392 366	45 392 366	45 392 366	86 392 566	86 357 826
Zisk pred zdanením	13 215 256	24 136 704	30 679 846	15 304 067	5 037 311	7 098 665	3 206 121	11 652 909	21 917 208	9 707 223	10 411 693
Investície	5 066 219	22 745 922	16 536 018	9 298 050	5 655 820	4 220 479	4 367 056	3 528 000	2 888 354	5 474 573	7 591 737

- údaje za roky 2006-2008 sú prepočítané priemerným kurzom rokov

Ostatné zverejnenia podľa § 20 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve

1. Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja za rok 2017 dosiahli objem 8 447 336 Eur
2. Spoločnosť nevlastní vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky
3. Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.
4. Návrh na rozdelenie zisku je uvedený na str. 60 v pozn.12

V zmysle obsahu výročnej správy § 20 zákona o účtovníctve v období od 31.12.2017 do dňa spracovania výročnej správy nenastali žiadne udalosti osobitného významu.

Výrobný program

Nákladné vozne

Sgmmnss 40‘

4-nápravový kontajnerový vozeň s dĺžkou 40‘ určený na prepravu 20‘ a 40‘ kontajnerov a vymeniteľných nadstavieb. Vozeň je vhodný na prepravu ťažších materiálov vzhľadom na svoju nízku vlastnú hmotnosť 16 t. Maximálna hmotnosť loženého vozňa je 90 t. Je obohatený o sklopnú lávku, ktorá umožňuje jednoduchšie vykladanie a je tak veľmi užitočným užívateľským prvkom.

Sgmmnss 45‘

4-nápravový nákladný vozeň vhodný na prepravu ťažkých kontajnerov o hmotnosti do 74 T. Je vhodný aj na prepravu ISO kontajnerov. Kostra vozňa je vyrobená z vysokopevných materiálov. Vozeň je vybavený moderným podvozkom s kotúčovou brzdou typu TVP NG DBS. Vlastná hmotnosť vozňa je 16,5 t +/- 2% a ložná hmotnosť je 73,5 t +/- 2%. Hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

Sgmmns 52‘

4-nápravový nákladný vozeň vhodný na prepravu ťažkých kontajnerov o hmotnosti do 74 T. Je vhodný aj na prepravu ISO kontajnerov. Kostra vozňa je vyrobená z vysokopevných materiálov. Vozeň je vybavený moderným podvozkom Y 25 Lsi-C-K s kompaktnou brzdou. Vlastná hmotnosť vozňa je 16,2 t a ložná hmotnosť je 73,8 t Hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

Sgmnss 48‘

4-nápravový nákladný vozeň vhodný na prepravu ťažkých kontajnerov o hmotnosti do 74 T. Je vhodný aj na prepravu ISO kontajnerov. Vozeň je vybavený štandardným podvozkom s integrovanou brzdou typu Y 25 Ls(s)i(f)K. Vlastná hmotnosť vozňa je 16,0 t + 3%. Hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

Sggnss 80‘

4-nápravový nákladný vozeň vhodný na prepravu „High Cube“ kontajnerov výšky 2 896 mm a „High cube pallet wide“ kontajnerov výšky 2 896 mm a šírky 2 500 mm. Je vhodný na prepravu ISO kontajnerov 20‘, 26‘, 30‘, 40‘, 45‘ klasifikovaných v UIC 592-2, trieda I. Variabilita kontajnerov umožňuje minimálne 30 rôznych kombinácii loženia. Vlastná hmotnosť vozňa je 21,5 t a ložná hmotnosť je 68,5 t. Hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

Tento vozeň sa vyrába aj vo verzii s podvozkom s kotúčovou brzdou. Výhodou tohto prevedenia je nižšia hlučnosť. Vlastná hmotnosť vozňa s kotúčovou brzdou je 22,3 t a ložná hmotnosť je 67,7 t. Hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

Sggrss 80‘ – InnoWaggon

8-nápravový na krátko spriahnutý 80‘ dvojčlánkový kontajnerový vozeň určený na prepravu rôznych typov kontajnerov a kontajnerových nadstavieb, čo umožňuje ponúknuť flexibilné prepravné riešenia pri použití jedného typu vozňa. Nízka hmotnosť vozňa cca. 29,5 t umožňuje prepravu ťažkých kontajnerov vrátane špeciálnych prepravných. Vozeň je vybavený podvozkom

Y25 Ls-C-K s kompaktnou brzdou CFCB pre rozchod 1.435 mm ako aj pre rozchod trate 1.524 mm

Sggmrss 90' ESP

6-nápravový nákladný vozeň vhodný na prepravu ISO kontajnerov 20', 26', 30', 40', 45' klasifikovaných v UIC 592-2, trieda I. Vagón je určený na prevádzku na tratiach o rozchode 1.435 mm, ale hlavne na tratiach o rozchode 1.668 mm. Vagón je vybavený podvozkom Y 25 Lss(f)e-K. Vlastná hmotnosť vozňa je 29,4 +/- 2% t. Hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

T3000e/ Sdggmrss

Dvojčlánkový taškový vozeň kĺbovej konštrukcie s 2 podvozkami typu Y25 Lssi1-K a štandardizovaným podvozkom Y25 Ls(s)i1f. Vozeň je určený na prepravu Megatrailerov a ostatných žeriavom manipulovateľných sedlových návesov a normovaných výmenných nádrží/ kontajnerov vo všetkých európskych železničných sieťach s normálnym rozchodom. Na každom konci vozňa je umiestnené sedlo kráľovského čapu s „Crash" - prvkami na ochranu kráľovského čapu a sedlového návesu. Vlastná hmotnosť vozňa je 35 t a hmotnosť loženého vozňa v režime s/ ss je 135/120 t.

T3000eD/ Sdggmrss

Dvojčlánkový taškový 6-nápravový vozeň kĺbovej konštrukcie s kotúčovou brzdou je verziou vozňa T3000e, pričom každé z 6 dvojkolí je vybavené dvomi brzdovými kotúčmi. Vlastná hmotnosť vozňa je 36 t a hmotnosť loženého vozňa v režime s/ ss je 135/120 t.

Saghmmns-ty 488 (tzv. BraCoil)

6-nápravový inovatívny, multifunkčný, plošinový nákladný železničný vozeň, ktorý je vybavený odoberateľným ložným rámom, slúži na prepravu brám, oceľových zvitkov plechu a po odobratí ložného rámu na prepravu kontajnerov.

Demontovateľný ložný rám má 5 lôžok (tzv. muldy) pre oceľové zvitky plechov a 6 podpերných nosníkov, ktoré sú situované v hornej časti ložného rámu pre naloženie brám. Brámy max. teploty 100 °C je možné naložiť max. v 4 vrstvách nad sebou o maximálnej ložnej hmotnosti 100 t. Kontajnery 1x40', alebo 2x20'resp. 1x20' (ložený nesymetricky) je možné prepravovať len po odobraní ložného rámu. Hmotnosť jedného kontajnera je max. 36 t.

Vlastná hmotnosť vozňa s ložným rámom je 35 t, bez ložného rámu 27,5 t a max. hmotnosť loženého vozňa je 135 t.

Laaerss

4-nápravový nákladný dvojčlánkový a dvojpodlažný vozeň vhodný na prepravu automobilov. Vlastná hmotnosť vozňa je 36T. Hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

Tagnpps 95 m3

4-nápravový krytý výsypný vozeň s objemom nádoby 95 m3 je určený na prepravu poľnohospodárskych výrobkov, najmä obilia a iných podobných sypkých produktov citlivých na vlhko. Tento vozeň s ľahkou obsluhou (user-friendly) má výrazne zníženú náročnosť na údržbu. Celkovo má vozeň 2 vypúšťacie zásobníky so sklonom max. 50° k zvislici, 4 vypúšťacie otvory s

vyprázdňovaním pomocou klenutých segmentových klapiek do stredu koľajníc. Vlastná hmotnosť vozňa je do 20,5 t a hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

Tagnpps 101 m3

4-nápravový krytý výsypný vozeň s objemom nádoby 101 m3 je určený na prepravu poľnohospodárskych výrobkov, najmä obilia a iných podobných sypkých produktov citlivých na vlhko. Tento vozeň s ľahkou obsluhou (user-friendly) má výrazne zníženú náročnosť na údržbu. Celkovo má vozeň 3 vypúšťacie zásobníky so sklonom max. 50° k zvislici, 6 vypúšťacích otvorov s vyprázdňovaním pomocou klenutých segmentových klapiek do stredu koľajníc.

Vlastná hmotnosť vozňa je do 21 t a hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

Uagnpps 92 m3

4-nápravový krytý výsypný vozeň s objemom nádoby 92 m3 je určený na prepravu cukru a poľnohospodárskych výrobkov. Celkovo má vozeň 4 vypúšťacie zásobníky so sklonom vhodným na prepravu cukru, 4 výpustné otvory s vyprázdňovaním dávkovaním pomocou 8 mechanicky ovládaných klapiek do stredu koľajníc. Vozeň je charakteristický svojou tesnosťou a minimalizáciu prašnosti pri plnení vozňa. Vlastná hmotnosť vozňa je do 22 t a hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

Tams

4-nápravový vozeň s objemom 80 m3. Vozeň je určený na prepravu REA-sadry s mernou hmotnosťou 0,8 t/m3. Vozeň je celokovový (čiastočne s vysokopevných materiálov) s celistvou rovnou podlahou, pevnými čelami, dvojdielnou odklopnou strechou a dvoma otvormi s dvierkami pre čistenie vozňa. Vagón je vybavený optimalizovanou strechou ovládanou mechanicky núdzovým ručným kolesom na jednej strane vozňa, ako aj pomocou ovládania cez vstupný štvorhran, alebo pneumaticky prostredníctvom ovládanie rotačného motora pomocou tlačidiel na každej strane vozňa. Vlastná hmotnosť vozňa je 24 t ± 2 % a max. hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

4 - nápravové modulárne vozne MTF pre havarijnú techniku DB

Typ 378.1 - krátky MTF17 - s dĺžkou cez nárazníky 18 240 mm, o hmotnosti 23 t

Typ 378.2 - dlhý MTF24 - s dĺžkou cez nárazníky 25 740 mm, o hmotnosti 28 t

Typ 378.3 - dlhý MTF24MPK - s dĺžkou cez nárazníky 25 500 mm, o hmotnosti 28 t na jednom konci je vystrojený automatickým spriahadlom.

Maximálna prevádzková rýchlosť prázdneho vozňa MTF17 je 120 km/h, u MTF24 a MTF24MPK je to 100 km/h.

Maximálna prevádzková rýchlosť vozňov MTF24 a MTF24MPK t pri nápravovom zaťažení 20 t je 100 km/h.

Maximálna prevádzková rýchlosť vozňa MTF17 pri nápravovom zaťažení 16 t je 120 km/h a pri nápravovom zaťažení 18 t je to 100 km/h.

Vozne sú vystrojené 2 podvozkami ELH RC25NT-C(f)-MTF. V každom podvozku je integrovaná kompaktná brzdiaca jednotka CFCB.

Každý vozeň má 4 pevné kontajnerové tŕne.

V plne naloženom stave sú vozne dimenzované na ročný výkon 20.000 km a prevádzkový imisný čas 8 hodín.

MTF slúžia na prepravu kontajnerov orientovaných na aplikáciu (prístrojový, dielenský, spací, sanitárny, prepravný, požiarnický) v pomocných, žeriavových a záchranných vlakoch havarijnej techniky DB.

Zans 40 m3

4-nápravový cisternový izolovaný vozeň s objemom 40 m3 určený na prepravu kyseliny fosforečnej. Vozeň je určený na prevádzku a prepravu hlavne pre izraelsky trh, t.j. bez potreby schválenia podľa existujúcich platných EU predpisov. Plášť cisterny je z ušľachtilej ocele 1.4571 so sklonom nádoby 3,5°. Vlastná hmotnosť vozňa je 21,3 t ± 2 % a max. hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

Zacens 80 m^3

4-nápravový cisternový vozeň s objemom nádrže 80 m^3 s vykurovaním a izoláciou je určený na prepravu nebezpečných tovarov tried 3,6 a 9 podľa RID. Vozeň je určený pre klimatické podmienky s teplotami od -25 °C do + 50 °C. Vlastná hmotnosť vozňa je max. 26,1 t a celková hmotnosť vozňa je 90 t.

Zans 88 m^3

4-nápravový cisternový vozeň s objemom 88 m3 určený na prepravu ľahkých ropných produktov. Vozeň je určený na prevádzku bez obmedzení na všetkých európskych železničných tratiach s normálnym rozchodom. Vozeň spĺňa podmienky pre označenie GE. Vlastná hmotnosť vozňa je 22,5 t/21,4 t ± 2 % a max. hmotnosť loženého vozňa je 90 t.

PODVOZKY

Y 25 Ls1-K

2-nápravový podvozok pre nákladné vozne so zaťažením 22,5 t. Max. rýchlosť ložený 100 km/h. Max. rýchlosť prázdny 120 km/h. Rozchod je 1 435 mm. Hmotnosť je 4,6 t.

Y 25 Lsi-K, Y 25 Lsif-K

2-nápravový podvozok s integrovanou brzdou pre nákladné vozne so zaťažením 22,5 t, ručná brzda vo verzii f. Max. rýchlosť ložený 100 km/h. Max. rýchlosť prázdny 120 km/h. Rozchod je 1 435 mm. Hmotnosť je 4,7 t.

Y 25 Ls-K

2-nápravový bezčelníkový podvozok pre nákladné vozne so zaťažením 22,5 t. Max. rýchlosť ložený 100 km/h. Max. rýchlosť prázdny 120 km/h. Rozchod je 1 435 mm. Hmotnosť je 4,2 t.

Y 25 Lsi-C-K

2-nápravový bezčelníkový podvozok pre nákladné vozne so zaťažením 22,5 t s kompaktnou brzdou CFCB. Max. rýchlosť ložený 100km/h. Max. rýchlosť prázdny 120 km/h. Rozchod je 1 435 mm. Hmotnosť je 4,2 t. Podvozok Y 25 Lsi-C-K je vyrábaný aj vo verzii pre rozchod 1.524 mm (Fínsko).

Y 25 Lse-K

2-nápravový bezčelníkový podvozok pre nákladné vozne so zaťažením 22,5 t. Max. rýchlosť ložený 100 km/h. Max. rýchlosť prázdny 120 km/h. Rozchod je 1 435 mm ako aj pre rozchod 1.668 mm (Španielsko). Hmotnosť je 4,3 t.

Y 25 Lss(f)e-K

2-nápravový podvozok pre nákladné vozne so zaťažením 22,5 t. Max. rýchlosť ložený 100 km/h. Max. rýchlosť prázdny 120 km/h. Rozchod je 1 435 mm ako aj pre rozchod 1.668 mm (Španielsko). Hmotnosť je 4,7 t.

TVP NG-DBS

2-nápravový bezčelníkový podvozok pre nákladne vozne so zaťažením 22,5 t s kotúčovou brzdou. Od štandardného podvozku Y25 sa odlišuje najmä upraveným vypružením a použitím krížovej väzby na zlepšenie jazdných vlastností a znížením opotrebenia kolies.

PODSKUPINY ŽELEZNIČNEJ OSOBNEJ PREPRAVY

Podskupiny pre vozne osobnej železničnej prepravy *– predstavky, kolísky a i.*

Politika a ciele kvality

Systém manažérstva kvality v TATRAVAGÓNKE a.s. Poprad je certifikovaný v súlade s normou ISO 9001:2015. Systém je certifikovaný už od roku 1994 a preverovaný pravidelnými ročnými auditmi renomovanými audítorskými spoločnosťami.

Z pohľadu systému manažérstva kvality kladieme dôraz na požiadavky, ktoré vyplývajú z normy ISO 9001:2015 s dôrazom na riadenie a neustále zlepšovanie riadiacich, podporných, no predovšetkým hlavných podnikových procesov, s ohľadom na požiadavky a potreby zákazníka. Politika kvality určuje dlhodobé smerovanie spoločnosti, z ktorej vyplývajú konkrétne ciele a záväzky v oblasti kvality. Ciele kvality sú tvorené podľa metódy SMART (Specific, Measurable, Achievable, Realistic, Time-framed), pričom sú špecifikované na ročnú periódu s prevažným monitoringom na mesačnej, prípadne štvrťročnej resp. ročnej báze, v príslušných podnikových procesoch.

Hlavnými zásadami systému manažérstva kvality sú:

- vrcholový manažment, ako aj každý zamestnanec je súčasťou vytvárania systému manažérstva kvality a svojou prácou ovplyvňuje kvalitu výrobku alebo služby,
- všetky procesy a činnosti musia byť vykonávané v súlade s predpismi,
- systém je pravidelne monitorovaný a analyzovaný s cieľom zabezpečenia neustáleho zlepšovania,
- prostredníctvom spätnej väzby zabezpečujeme spôsobilosť podnikových procesov, pričom sledujeme ich vývoj, efektivitu a vplyv na zabezpečovanie požiadaviek zákazníka, ktoré sú zhmotnené v produkte. V procesoch sú prijímané nápravné a preventívne opatrenia na ich zlepšenie,
- fungovanie rozhodovacích procesov je postavené na základe faktov,
- systémový prístup zabezpečuje vzájomnú previazanosť a funkcionalitu procesov na základe určenia ich vzájomnej interakcie a definovania vstupov a výstupov.

KPI - kľúčové indikátory výkonnosti používame na meranie podnikových procesov. Podľa nameraných výsledkov prijímame opatrenia pre zvyšovanie stability a spôsobilosti procesov. Výsledky hodnotenia KPI sú následne prepojené aj s motivačnými prvkami.

Pokračujeme s optimalizáciou procesov s využívaním progresívnych nástrojov kvality ako je 8D metóda, s následným využitím metódy sledovania nápravnej činnosti Problem Solving Monitor. Podnikové procesy riadime a monitorujeme s podporou informačného systému SAP, s využitím výstupov aj z ďalších podporných systémov, ako je Windchill, Lotus Notes a pod.

V priebehu roka je systém manažérstva kvality overovaný internými auditmi SMK podľa schváleného plánu interných auditov na príslušný rok, ako aj širokou škálou externých nezávislých auditov, ktoré vyplývajú z predpisov TSI a ostatných požiadaviek legislatívy. Externé audity zákaznícke vychádzajú z požiadaviek trhu a slúžia aj na monitorovanie napĺňania požiadaviek zákazníka na vyrábaných produktoch. Dôkazom spôsobilosti efektívneho fungovania podnikových procesov a ich nastavenie sú vybrané certifikáty.

Certifikáty

DET NORSKE VERITAS Rotterdam
CERTIFIKÁT systému manažérstva kvality podľa ISO 9001:2015

DB
OPRÁVNENIE na ložiskovanie dvojkolí pre projekty DB.

ŽSSK Cargo Bratislava
POTVRDENIE o odbornej spôsobilosti organizácie pre výrobu, modernizácie, rekonštrukcie a opravy ŽKV, výrobu a sústredené opravy náhradných dielov na ŽKV, opravu prístrojov brzdového zariadenia ŽKV

Dopravný úrad, Bratislava
OPRÁVNENIE na zváranie dráhových vozidiel, výrobu, opravy a rekonštrukcie určených technických zariadení tlakových, na nedeštruktívne skúšanie dráhových vozidiel.

SVV Praha
CERTIFIKÁT pre riadenie kvality pri zváraní podľa normy ČSN EN ISO 3834-2

SLV Hannover
OSVEDČENIE o spôsobilosti k zváraniu koľajových vozidiel a ich časti podľa CL1 úrovne DIN EN 15085-2.

TC Kleben
CERTIFIKÁT pre procesy lepenia v úrovni A3 podľa normy DIN 6701-2

TUV SUDDEUTSCHLAND Mníchov
CERTIFIKÁT pre riadenie kvality pri výrobe a opravách tlakových zariadení podľa EN 14025

Eisenbahn-Bundesamt
SCHVÁLENIE na vykonávanie zváracích prác tlakových nádob pre železnicné kolajové vozidlá podla RID 6.8.2.1.23

Dražní úřad Praha
OSVEDČENIE o odbornej spôsobilosti k zváraniu cisterien železničných cisternových vagónov určených pre prepravu nebezpečných látok podľa predpisov RID

Oprávnenia spôsobilosti dodávať pre PKP Cargo, České dráhy, DB Schenker

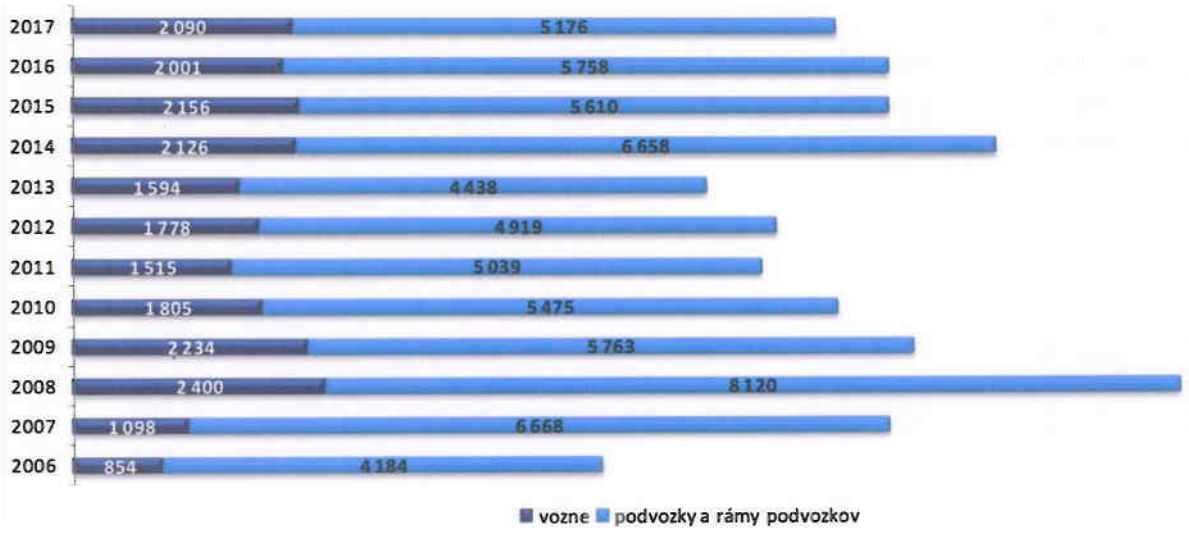
Pre všetky typy vagónov a podvozkov vykonávame výrobkovú certifikáciu podľa predpisov TSI od renomovaných Notify Body.

Výroba a predaj v roku 2017

Spoločnosť Tatravagónka a.s. už niekoľko rokov za sebou potvrdzuje, že patrí medzi európskych lídrov vo výrobe nákladných železničných vagónov a podvozkov. Počas svojej existencie si dokázala vybudovať silné a stabilné postavenie a meno kvalitného dodávateľa, ktorý je vďaka vlastnému výskumu a vývoju inovatívny a dokáže tak plniť špecificky náročné požiadavky všetkých svojich zákazníkov. Vyrobila viac ako 130.000 nákladných vagónov v takmer 100 rôznych konštrukčných prevedeniach a približne 400.000 podvozkov, ktoré sú v prevádzke na európskych železniciach. Cieľom Tatravagónky a.s. je nielen pokračovať v tomto trende, ale dostať sa na popredné priečky v rámci ďalších strategicky významných trhov.

V roku 2017 bolo vyrobených 2 090 vagónov a 5 176 podvozkov. Už štvrtý rok po sebe tak dosahujeme úroveň výroby dvetisíc vagónov. Oproti roku 2016 je počet vyrobených vagónov vyšší o 89 ks. Z celkového objemu podvozkov bolo 614 ks vyrobených pre externých zákazníkov a oproti roku 2016 sa ich vyrobilo o 582 ks menej.

Vývoj výroby vozňov a podvozkov v kusoch



Výrobné portfólio spoločnosti pozostávalo v tomto roku celkovo z 19 typov vozňov vyrábaných vo viacerých variantoch v závislosti od špecifických požiadaviek našich zákazníkov. Veľké vyťaženie výrobných kapacít a takéto množstvo rôznych typov vagónov si vyžadovali dôslednú organizáciu výroby a jej presnosť, včasné zabezpečenie materiálových vstupov a v neposlednom rade aj dodatočné investície do obnovy technológií a samozrejme maximálnu zainteresovanosť všetkých zamestnancov.

V popradskej prevádzke sa z celkového počtu vagónov vyrobilo 1.570 kusov, čo predstavuje 78 % z celkovej produkcie.

Aj v roku 2017 najväčší podiel na výrobe mali kontajnerové vagóny. Tvoria 32,5 % z celkovej produkcie. Ide predovšetkým o vozne typu Sgmmnss 40´, 45´, 52´. Za vozeň typu Sgmmnss 45´ sme ako prvý výrobca nákladných vagónov získali priamu dotáciu od Švajčiarskeho ministerstva životného prostredia, z úradu Bundesamt für Umwelt BAFU na výskumný projekt za tzv. „výnimočne tichý vagón". Konštrukciou vozňa Sgmmnss 45´ bola dosiahnutá hladina hluku 78 dB (A). Nariadenie TSI NOISE 1304/2014 stanovuje limitnú hodnotu pri prejazde

u nákladných vozňov na 83 dB(A) pri každom jednom novovytvorenom nákladnom vagóne, čo je pri našom výrobku o 5 dB (A) pod limit. Je známe, že hlavne vo Švajčiarsku sa snaží vláda znižovať emisie hluku okolo železničnej trate. Ďalšími kontajnerovými vagónmi sú Sggrss 80´ pre Innowaggon na prepravu rôznych typov kontajnerov a kontajnerových nadstavieb. Pre spoločnosť VTG, vozne typu Sggnss 80´ a Sggmrss 90´na prepravu ISO kontajnerov 20´, 26´, 30´, 40´ a 45´ klasifikovaných v UIC 592-23, trieda I. Okrem nich sa vyrobili aj vagóny typu Sgmnss 48´, ktoré sú vhodné na prepravu ťažkých kontajnerov o hmotnosti do 74 ton. Ich celkový vyrobený počet za rok 2017 je 658 kusov.

Významné zastúpenie na produktovom portfóliu mali kryté výsypné vozne, ktorých bolo celkovo vyrobených 439 kusov. Vyrobil sa vozeň typu Tagnpps 101 m^3 pre Nacco, ktorý slúži na prepravu obilia a podobných sypkých produktov. Pokračovalo sa výrobou vozňa na prepravu cukru Uagnpps 92 m^3 pre prepravnú spoločnosť VTG. Ďalej sa pre túto spoločnosť na konci roka rozbehla výroba vozňa typu Tagnpps 95 m^3 Pre zákazníka GATX sme vyrobili a vyvinuli dva prototypové vozne typu Tamns s otváracou strechou na prevážanie sadry.

Ďalších 401 ks vagónov vyrobených v roku 2017 je z kategórie cisternových a to v troch rôznych prevedeniach (40 m^3, 80 m^3, 88 m^3). Určené boli pre viacerých zákazníkov, ako napríklad Nacco, Rotem, DEZA, Ermewa slovenského zákazníka RTI. Najväčší podiel na výrobe cisternových vozňov mali vagóny Zans 88 m^3 slúžiace na prepravu ľahkých ropných produktov.

V roku 2017 sa dokončila aj výroba modulárnych vagónov pre zákazníka DB a to v troch prevedeniach – MTF 17 (krátky), MTF 24 (dlhý) a MTF 24 (dlhý) s automatickým spriahadlom. Vyrobilo sa ich celkom 16 kusov. Ide o projekt špeciálnych vozňov, tzv. „záchrannej techniky", ktoré sú pripravené v prípade železničnej havárie okamžite vyraziť na miesto, kde sa iné dopravné prostriedky (sanitka, požiarne auto a pod.) nemôžu dostať.

V priebehu roka bol vyvinutý, vyrobený vozeň Saghmmns-ty 488 , tvz. BraCoil. Ide o inovatívny, multifunkčný, plošinový nákladný vozeň, ktorým sa prevážajú bramy, oceľové zvitky a po odobratí ložného rámu kontajnery. 3 ks vagónov bolo úspešne dokončených a dodaných zákazníkovi DB.

Po viac ako 10 rokoch sa minulý rok znovu začala výroba dvojpodlažných vozňov na prepravu automobilov. Vagóny sú určené pre slovenskú pobočku francúzskej spoločnosti Gefco. Celkovo bolo vyrobených 53 kusov. S ich výrobou sa plánuje pokračovať až do roku 2018.

Zvyšných 22 % (452 ks) celkovej produkcie vagónov prebiehalo v závode Trebišov, ktorý je súčasťou Tatravagónky a.s. od roku 2009 s cieľom zvýšiť výrobnú kapacitu spoločnosti a zefektívniť a skvalitniť výrobné a logistické procesy.

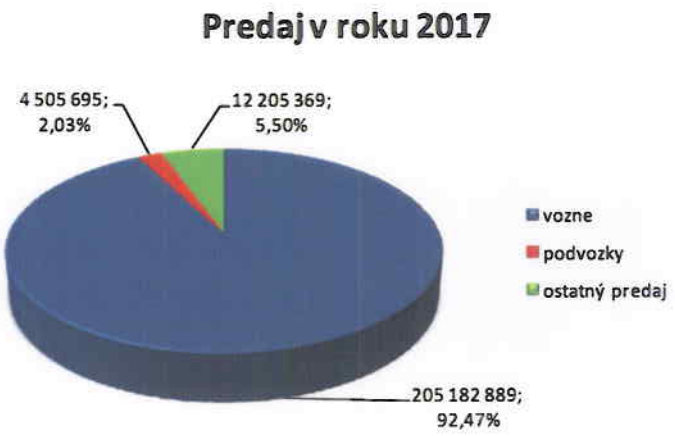
Výrobný program prevádzky v Trebišove sa podobne ako v predchádzajúcich rokoch zameriaval na výrobu dvojčlánkových taškových vozňov kĺbovej konštrukcie typu T3000. Tieto vozne slúžia na prepravu megatrailerov a ostatných žeriavom manipulovateľných sedlových návesov a normovaných výmenných kontajnerov. V roku 2017 sa v Trebišove pracovalo celkom na šiestich rôznych projektoch, z ktorých najdlhšie trvajúcim je projekt výroby T3000 pre zákazníka DB. V marci minulého roka bol vyrobený a odovzdaný 700. vagón a výroba bude pokračovať aj v roku 2018.

Portfólio podvozkov a rámov v roku 2017 pozostávalo z niekoľkých typov. Vyrábali sa štandardné podvozky typu Y25 a pre zákazníkov atraktívnejšie bezčelníkové podvozky.

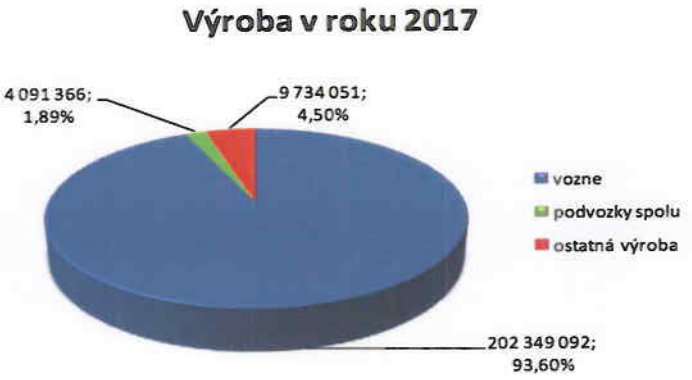
Vyvinuli a vyrobili sa aj nové typy podvozkov, 2-nápravový bezčelníkový podvozok Y25Lse-K a 2-nápravový čelníkový podvozok Y25Ls(s)e-K, Y25Ls(s)e-LL, ktoré sú určené pre nákladné vozne na tratiach s rozchodom 1435 mm a 1688 mm (Španielsko) s maximálnou hmotnosťou na nápravu 22,5 t a pre maximálnu rýchlosť 120km/h pre zákazníka VTG. Ďalším novým typom podvozka je podvozok TVP NG DBS. Ide o výrobok novej generácie s kotúčovou brzdou, ktorý napĺňa najnovšie požiadavky na hlukové normy, vyznačuje sa menším opotrebením v prevádzke a jeho energetická úspornosť vedie k zníženiu prevádzkových nákladov. Jeho

výhodou je možnosť zameniteľnosti s podvozkami Y25 a tiež nízka hmotnosť (5 ton), ktorá je najnižšia v tzv. kategórii „track friendly".

Medzi odberateľmi podvozkov boli v roku 2017 napríklad VTG, GATX, Kolowag, TS Hungaria, Orval, Paterek . Celkový vyrobený počet podvozkov bol 5.176 ks, z čoho 614 ks bolo určených pre externých zákazníkov.



Aj nevagónová výroba bola súčasťou výrobného portfólia Tatravagónky v roku 2017. Pre nášho dlhoročného zákazníka Alstom sme pokračovali vo výrobe podskupiny s názvom „Bolster" a výrobou podskupiny predstavok. Z roku 2016 sa dokončila výroba produktu „Wiege" pre švajčiarsku firmu Stadler.



Výroba	v €	v %
vozne	202 349 092	93,60%
podvozky spolu	4 091 366	1,89%
ostatná výroba	9 734 051	4,50%
Spolu	216 174 509	100%

V roku 2017 dokázala Tatravagónka a.s. predať výrobky a služby v celkovej hodnote 222 mil. Eur, čo predstavuje pokles oproti stanovenému ročnému plánu o 1,8 mil. Eur (0,8%). V porovnaní s predchádzajúcim rokom došlo k nárastu tržieb o 31 mil. Eur.

Z celkového objemu tržieb tvoria príjmy z predaja nákladných železničných vozňov 92,5 %. Ďalšími 2 % sa na tržbách podieľali príjmy z predaja podvozkov a podvozkových rámov. Zvyšné 5,5 % tvoria tržby za doplnkový výrobný program.

Výsledkom hospodárenia spoločnosti za rok 2017 je zisk po zdanení vo výške 8,5 mil. EUR.

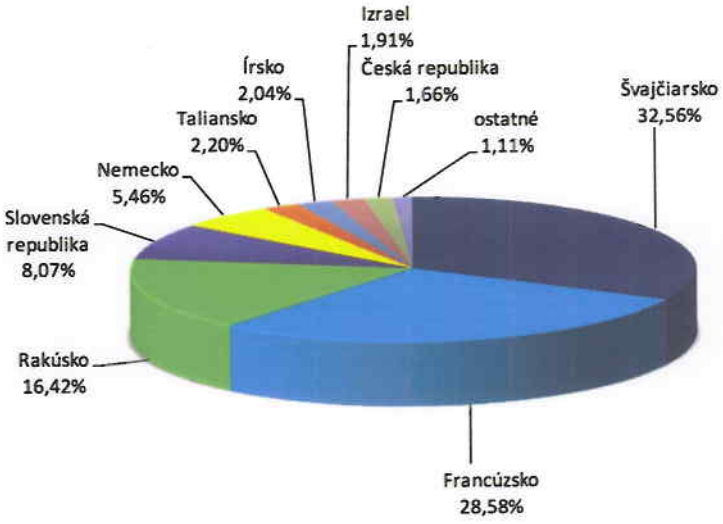
Predaj	v €	v %
vozne	205 182 889	92,47%
podvozky	4 505 695	2,03%
ostatný predaj	12 205 369	5,50%
Spolu	221 893 953	100,00%

V roku 2017 sa zástupcovia spoločnosti zúčastnili niekoľkých výstav v Turecku, Afrike a Poľsku. Zúčastnili sa aj veľtrhu Transport Logistic - Mníchov, ktorá mala 2 160 vystavovateľov z 32 krajín sveta a 60 tis. návštevníkov zo 120 krajín. Výstavy sa zúčastňujú hlavne prepravné spoločnosti z oblasti nákladnej dopravy a zo všetkých druhov dopráv - železničnej, námornej, cestnej a leteckej. Svojim súčasným a potencionálnym zákazníkom sme ponúkli v spolupráci s našimi zákazníkmi až 6 typov vozňov. Vozeň Tamns s dvojdielnou otváracou strechou, určený na prepravu sypkých materiálov. Intermodálne vozne 45´a 52´ určené na prepravu špeciálnych nadstavieb a ISO kontajnerov. Spoločne s firmou InnoFreight sme predstavili spoločný produkt Innovagón, ktorý je vybavený klanicovým systémom na prepravu dreva vo Švédsku. Po minuloročnom úspechu v Berlíne sme prezentovali vozeň na prepravu cukru Uagnpps 92 m3. Ako šiesty v poradí sme uviedli vozeň Zags 116,6m3 na prepravu LPG. Špecifický je kužeľovou nádobou, pričom jej spodná časť je vodorovná, kvôli bezzbytkovému vyprázdneniu prepravných látok. Samozrejmosťou je jeho vybavenie bezpečnostnými prvkami ako nadnárazníková ochrana alebo detektor vykoľajenia.

Tatravagónka a.s. v roku 2017 len potvrdila, že je exportnou firmou pre zahraničný trh čo predstavuje až 92% svojej produkcie. Z rozboru teritoriálnej štruktúry predaja je zrejmé, že trh Švajčiarska si upevňuje a zlepšuje prvú pozíciu z minulého roka. Markantné zvýšenie podielu tržieb evidujeme pri predaji výrobkov a služieb do Francúzska (nárast o 19,25 % oproti roku 2016). Rakúsko si zvýšilo podiel o 2,04%. Ďalšími významnými krajinami, kam smerovala produkcia spoločnosti boli Nemecko, Taliansko, Írsko, Izrael a Česká republika. Objem odbytu na slovenskom trhu za minulý rok klesol z 25,5 mil. Eur na 17,9 mil. Eur.

Predaj podľa teritórií	v EUR	v %
Švajčiarsko	72 241 477	32,56%
Francúzsko	63 421 128	28,58%
Rakúsko	36 439 347	16,42%
Slovenská republika	17 896 085	8,07%
Nemecko	12 111 967	5,46%
Taliansko	4 884 000	2,20%
Írsko	4 520 000	2,04%
Izrael	4 237 976	1,91%
Česká republika	3 673 963	1,66%
ostatné	2 468 011	1,11%
SPOLU	221 893 953	100%

Teritoriálna štruktúra predaja v roku 2017



V roku 2017 sa na investície vynaložilo 7,6 mil. Eur, čo je v porovnaní s predchádzajúcim rokom o 2,2 mil. viac.

Investičné aktivity sa sústredili na zvýšenie bezpečnosti práce, modernizáciu a obnovu strojných zariadení, technológií a výrobných priestorov spoločnosti s cieľom dosiahnuť zjednodušenie, zrýchlenie a skvalitnenie výrobného procesu, rozšírenie výrobnej kapacity a tiež zvýšenie motivácie zamestnancov.

Na prelome rokov 2016/2017 prešla rekonštrukciou montážna hala HP2, kde sa montoval vagón Metrans. Obsahom obnovy montážnej haly bola kompletná výmena starého dreveného podložia za betónovú podlahu, do ktorej sa osadili modulové základy na zefektívnenie ustavovania montážnych prípravkov. Zníži sa čas ustavenia prípravkov a možnosť posunu prípravku v horizontálnom smere pozdĺž modulového základu podlahy. Modulový základ pozostáva zo 4

dvojíc oceľových U profilov. Na takto osadené profily sa pomocou úpiniek ustavujú montážne prípravky. Vyčistili a namaľovali sa vnútorné steny a strop haly. Kompletne sa vymenili okná, čím sa presvetlila hala a vzniklo priaznivejšie pracovné prostredie pre montážnych pracovníkov.

Modernizáciu strojnej výroby sme rozšírili o nové zváracie robotizované pracovisko, ktoré je umiestnené v severnej lodi na BU09. Toto pracovisko zabezpečuje zváranie dielov a podskupín technológiou MIG/MAG. Zvárací robot RTE 400 je svojou konštrukciou vhodný pre zváranie do úzkych priestorov a pri kruhových zvaroch. Prínosom je skvalitnenie práce, zníženie prácnosti, rozšírenie sortimentu roboticky zváraných dielov a podskupín s možnosťou polohovania väčších výrobných dielov.

Pribudlo nové 3D skenovacie zariadenie ROMER ABSOLUTE ARM 7535 SI. Toto zariadenie je určené k snímaniu 3D dát na širokom spektre typov povrchu. Je ideálnym pomocníkom pre rozmerovú inšpekciu pomocou mračna bodov z laserového skeneru na vzájomné porovnávanie produktov ako odliatkov, výkovkov, obrobkov, zvarencov. Výhodou používania 3D skenovacích technológií je hlavne úspora času, overovanie rozmerov dielov a podskupín a výhody počítačových simulácií a analýz.

V septembri a októbri boli nainštalované nové sústružnícke obrábacie centrá, ktorými sa zefektívni výrobný proces, zabezpečí vyššia kvalita, nižšia nezhodovosť vyrobených dielcov ako aj opracovanie rotačných súčiastok s inými parametrami. Dva kusy TRENS SBL300 CNC sú umiestnené na BU01 a sú určené na sústruženie menších rotačných súčiastok. Tieto centrá nahrádzajú staré sústruhy SR-50. Ďalšie dva sústružnícke centrá typu DMG MORI NLX4000/750 sú umiestnené na BU02 a sú určené pre väčšie obrábané dielce a nahradia staré sústruhy DF-3/CN, SPL-25 NCA a SUI-63NCA.

Osobitnú položku investícií tvoria aktivované náklady súvisiace s vlastným vývojom nových vagónov. Výskum, vývoj a konštrukcia vlastných typov nákladných železničných vozňov a podvozkov má v Tatravagónke dlhoročnú tradíciu a je neoddeliteľnou súčasťou rozvoja spoločnosti a jej ďalšieho napredovania.

V spolupráci so sesterskými a pridruženými spoločnosťami je Tatravagónka a.s. schopná ponúknuť komplexné portfólio služieb v oblasti výroby vozňov a podvozkov, ich opráv a revízii, prestavieb a servisu počas celej životnosti výrobkov.

V roku 2017 spoločnosť navýšila svoj podiel v indickej spoločnosti Jupiter Alloys & Steel z pôvodných 13 % na 26 %.

Zamestnanci

Spoločnosť Tatravagónka a.s. k 31.12.2017 zamestnávala 1903 zamestnancov.

V roku 2017 sme sa v personálnej činnosti zamerali hlavne na intenzívny nábor zamestnancov, ich adaptáciu a stabilizáciu. Pre zvýšenie atraktívnosti zamestnania u nás sme využili rôzne formy inzercie. Osvedčila sa nám inzercia na pracovných portáloch, aktívne sme využívali aj bezplatnú inzerciu prostredníctvom úradu práce na ISTP, printovú formu inzercie sme zrealizovali hlavne v Podtatranských novinách. So spoluprácou na nábor nových zamestnancov sme oslovili aj našich doterajších zamestnancov formou REFERRAL PROGRAMU.

Časť zamestnancov bola vyškolená, resp. preškolená v Zváračskej škole spoločnosti. Novonastúpeným zamestnancom bola zvýšená kvalifikácia tak, aby boli plnohodnotnými zamestnancami spoločnosti. Žiaci SOŠT Kukučínova Poprad zaradení v systéme duálneho vzdelávania od septembra absolvujú praktickú časť štúdia priamo vo firme a to buď v samostatnej dielni alebo priamo pri stroji vo výrobe pod dozorom inštruktora, a tak z nich pripravujeme našich budúcich zamestnancov v žiadaných pracovných pozíciách obrábač kovov a CNC programátor.

Pokračovali sme v skvalitnení adaptačného procesu pre novoprijatých zamestnancov vo všetkých kategóriách zamestnancov. Cieľom zefektívnenia adaptačného procesu bolo zdokonaliť adaptačný program pre zamestnancov tak, aby bola podporená odborná a sociálna integrácia zamestnancov v spoločnosti. Adaptačný program spoločnosti Tatravagónka, a.s. zachytáva dynamickú stránku tohto procesu, ktorú ovplyvňujú nároky na pracovnú pozíciu, rozvíjajúce sa schopnosti zamestnanca a aktuálne potreby spoločnosti, ako aj zaradenie zamestnanca do existujúceho systému medziľudských vzťahov na pracovisku aj v spoločnosti.

Vývoj zamestnanosti od roku 2005 je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	% podiel
Priemerný počet pracovníkov		1 665	1 421	1 510	1 952	1 933	2 100	1 836	1 848	1 896	2 067	1 958	1 804	1 828	100,00%
z toho	výrobní robotníci	865	772	843	1 141	1 094	1 109	915	924	977	1 163	1 084	993	1 023	55,96%
	režijní robotníci	419	309	323	408	419	486	439	433	425	403	357	343	472	25,82%
	THP	381	340	344	403	420	505	482	491	494	501	517	468	333	18,22%

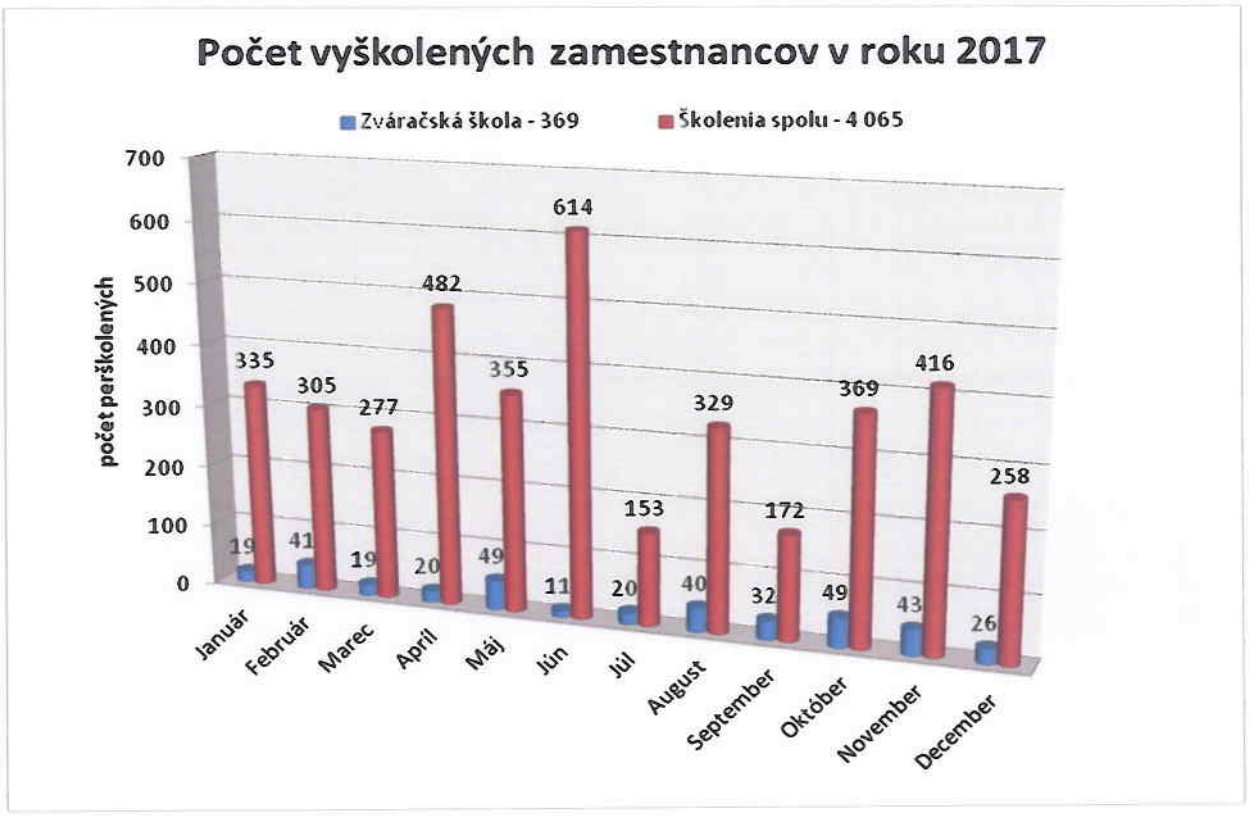
Pomer mužov a žien

Rok	muži	ženy	celkom
2005	1 376	289	1 665
2006	1 185	236	1 421
2007	1 262	248	1 510
2008	1 627	325	1 952
2009	1 611	322	1 933
2010	1 743	357	2 100
2011	1 512	324	1 836
2012	1 564	284	1 848
2013	1 581	315	1 896
2014	1 760	307	2 067
2015	1 670	288	1 958
2016	1 545	259	1 804
2017	1 570	258	1 828

Vzdelávanie v spoločnosti

Vzdelávanie a príprava zamestnancov tvorí neoddeliteľnú súčasť stratégie spoločnosti Tatravagónka a. s. Poprad. Hlavným cieľom je zabezpečiť kvalifikovaných, vzdelaných a schopných zamestnancov, ktorí sú hlavným predpokladom konkurencieschopnosti spoločnosti. S rastúcimi nárokmi zákazníkov spoločnosti sa zvyšujú nároky na profesionálnu úroveň zamestnancov. Dosiahnuť tento trend pomáhajú tréningy a školenia.

Spoločnosť v roku 2017 poskytla zamestnancom rozvoj a rast prostredníctvom manažérskych, odborných, počítačových, rozvojových a jazykových kurzov v interných a externých kurzoch. V danom roku pokračoval trend v realizácií základných a prípravných kurzov vo Zváračskej škole spoločnosti.



Spolupráca so školami

Dlhodobým plánovaním v oblasti ľudských zdrojov sa predchádza negatívnym javom vo výrobe spôsobeným nedostatkom pracovnej sily, odchodom do dôchodku a prirodzenou fluktuáciou zamestnancov. Jedným zo zdrojov potenciálnych zamestnancov sú študenti či už stredných alebo vysokých škôl. V rámci spolupráce so strednými a vysokými školami spoločnosť Tatravagónka a. s. pripravila program odbornej praxe, stáži, organizuje exkurzie, poskytuje konzultácie k bakalárskym a diplomovým prácam. V roku 2017 spoločnosť pokračovala v systéme Duálneho vzdelávanie v spolupráci so Strednou odbornou školou technickou v Poprade. V systéme je 19 študentov v programe Obrábač kovov a 19 študentov v programe Programátor CNC strojov a zariadení. V rámci vzájomnej spolupráce s VŠ sa spoločnosť aktívne zúčastňovala Dni otvorených dverí na jednotlivých fakultách a katedrách. Bola účastníkom tiež na pracovných veľtrhoch ako napr. Dní príležitostí, Kam po strednej a Strojníckej olympiády.

Vplyv činnosti spoločnosti na životné prostredie

Pracovníci oddelenia rozpracovávajú legislatívu v OŽP do vnútropodnikových aktov riadenia, prevádzkovo - bezpečnostných predpisov, pracovných postupov a pod., metodicky a odborne vedú vedúcich a zamestnancov na všetkých stupňoch riadenia v ochrane životného prostredia a pravidelne kontrolujú dodržiavanie zákonného stavu. Spolupracujú so štátnymi orgánmi životného prostredia a hygienického dozoru Regionálneho úradu verejného zdravotníctva, spracovávajú správy, hlásenia a koncepcie v oblasti životného prostredia, zabezpečujú potrebné merania a analýzy, zmluvy so zneškodňovacími zariadeniami atď.

Je zriadená samostatná mazacia a tribotechnická služba, ktorá zabezpečuje manipuláciu s ropnými látkami (oleje, chladiace emulzie, mazanie strojov). Z technických zariadení je vybudovaná deemulgačná a neutralizačná stanica na neutralizáciu odpadových a oplachových vôd a rezných emulzií, ktorá je zariadením na zneškodňovanie nebezpečných odpadov, v prevádzke je vlastný priemyselný vodovod, umývacie rampy pre umývanie áut a motorových dopravných vozíkov s lapačmi olejov, gravitačný odlučovač ropných látok na dažďovej kanalizácie zaústenej do vodného toku Husí potok, výdajný stojan na naftu so spevnenou plochou a lapačom ropných látok, bezpečné sklady farieb a olejov, spevnené plochy so záchytnou nádržou pre manipuláciu s kovovými trieskami od obrábacích strojov znečistených škodlivinami, odlučovacie zariadenia na otrieskavacích linkách na ochranu ovzdušia pred tuhými emisiami, filtračné vložky na striekacích a sušiacich kabínach na zníženie úletu emisií, v dvoch technológiách je vybudované katalytické spaľovanie odpadových plynov s obsahom organických prchavých látok atď.

V prevádzke spoločnosti TATRAVAGÓNKA a. s. je evidovaných spolu 52 zdrojov znečisťovania ovzdušia v nasledovnom členení:

Typ zdroja	Poprad	Trebišov
málé	6	11
stredné	23	5
veľké	6	1
SPOLU	**52**	

Okrem energetických zdrojov, kde vykurovacie médium je zemný plyn, sú to zdroje znečisťovania tuhými látkami ako sú napr. otrieskávacie linky a ďalej organických rozpúšťadiel pri povrchových úpravách. Za prevádzkované zdroje znečisťovania ovzdušia poukazuje každoročne spoločnosť finančné prostriedky súvisiace s množstvami vypúšťaných znečisťujúcich látok podľa preukázaných výpočtov.

Celkové množstvo znečistenia tuhými látkami je značne znížené najmä vďaka čisteniu a výmene filtrov na otrieskávacích zariadeniach, demontážou viacerých otrieskávacích zariadení, ktoré boli nahradené modernejšími technológiami a tiež dôslednou údržbou týchto strojov.

Tatravagónka, a. s. nie je účastníkom schémy obchodovania pre nové obchodovateľné obdobie 2013 - 2020. Tatravagónka, a. s. bola vyradená zo systému obchodovania povinných účastníkov k 31.12.2013 z dôvodu zníženia tepelného výkonu zariadení spaľujúcich zemný plyn.

Všetky druhy odpadov boli zneškodňované ekologicky nezávadným spôsobom. V a. s. sú činnosti spojené s odpadovým hospodárstvom v plnom rozsahu zabezpečované prostredníctvom externej spoločnosti. Výrobné strediská majú určený spôsob nakladania s odpadmi v a. s. prostredníctvom zavedeného systému komplexného nakladania s odpadmi.

Je vypracovaná vnútropodniková organizačná smernica, ktorá stanovuje presný spôsob nakladania s odpadmi t. j. systém ich triedenia, ukladania do určených nádob a vývoz zo stredísk na zneškodnenie alebo odovzdanie ako druhotnej suroviny. Okrem toho sú vypracované v a. s. organizačné smernice o nakladaní s kovovými šrotmi, zbere odpadového papiera a dreva, o manipulácii s ropnými látkami, výmene olejov atď.

Podnikateľský zámer na rok 2018

Rok 2018 sa bude niesť v znamení nárastu dopytu po železničnej preprave a železničných vagónoch v rámci nákladnej prepravy, a to vďaka plánu EÚ na jednotný európsky dopravný priestor a tiež v súvislosti s enviromentálnou politikou EÚ popísanou v dokumente Doprava 2050 „Biela kniha EÚ", klimatickou dohodou v Paríži zo dňa 12.12.2015 ako aj ďalším smerniciam Európskeho parlamentu a rady Európy týkajúcich sa prepravy. Efektívna nákladná železničná doprava ako ekologický spôsob prepravy tovarov v EÚ nadobúda čoraz väčší význam. Dobrý výkon Európskych ekonomík podporujúci čoraz rýchlejší prevoz tovarov v rámci európskeho priestoru ako aj iných svetových trhov vyústil do potreby vyvíjať a produkovať špeciálne nákladné vozne na špeciálne druhy tovarov a na vývoj efektívnejších riešení pre štandardné nákladné vozne.

Mimo týchto iniciatív je veľký tlak aj na presun prepravovaného tovaru z ciest na železnicu, kde niektoré štáty poskytujú zvýhodnenú tarifu v rámci infraštruktúry pre prepravcov na železnici alebo sa snažia na vývoj nových typov vozňov poskytovať prepravcom dotácie. Dôraz pri novovyvíjaných vozňoch sa kladie najmä na odhlučnenie. To všetko vedie k zvýšenému dopytu od prepravcov, s ktorými sa pre rok 2018 podarilo zazmluvniť v Tatravagónke výrobu rekordného množstva vozňov. Veľký dopyt je najmä po kontajnerových a taškových vagónoch, no zvýšenie dopytu nastáva aj po vagónoch na prepravu automobilov, k výrobe ktorých sa vrátime po niekoľkých rokoch. Vozové parky Európskych prepravcov zastarávajú a nevyhnutné opravy a údržba sú z hľadiska rýchlo sa míňajúcich produkčných kapacít čoraz zdĺhavejšie. V rámci európskej prepravnej stratégie, ktorá jednoznačne tlačí na zvýšený podiel železničnej prepravy na celkovej preprave, očakávame pokračujúci trend zvýšeného dopytu po železničných vagónoch v Tatravagónke aj v nasledujúcich rokoch.

V oblasti vývoja sa v roku 2018 a kontinuálne aj v ďalších rokoch budeme strategicky zameriavať na vývoj nových typov nákladných vagónov ako aj inovácie štandardných typov nákladných vagónov a podvozkov s využitím inovatívnych technických riešení, ktoré sú zamerané predovšetkým do oblasti znižovania LCC nákladov a znižovanie hluku nákladných vagónov.
V oblasti LCC je to zameranie sa na znižovanie vlastnej hmotnosti nákladných vagónov, monitorovacie systémy a modernizované brzdové systémy. V oblasti hluku pôjde predovšetkým o rad opatrení pre zistenie dominantných zdrojov hluku s následnými opatreniami pre ich eliminovanie.

V oblasti ľudských zdrojov chceme byť naďalej starostlivým zamestnávateľom a vytvoriť tak pre zamestnancov podmienky, ktoré sú v súlade s ich každodennými potrebami a životom. Zameriavať

sa na aktivity podporujúce zdravie, zdravý životný štýl a podporovať voľnočasové športové aktivity našich zamestnancov.
Máme jasne definovanú maticu odmeňovania, benefitov a zefektívňujeme kritériá hodnotenia zamestnancov , čo je z dlhodobej perspektívy nevyhnutné pre udržanie zamestnaneckej spokojnosti.

Cieľom riadenia ľudských zdrojov je dávať zamestnancom priestor na ich realizáciu a rast, podporovať agilné spôsoby práce a podporovať angažovanosť zamestnancov. Pokračovať v identifikovaní talentov a následne s nimi pracovať prostredníctvom rozvojových programov a interných kariérnych posunov. Investovať do vzdelávania zamestnancov tak, aby všetci zamestnanci spolupracovali na hľadaní inovatívnych ciest riešenia pracovných výziev.

VÝSLEDKY HOSPODÁRENIA SPOLOČNOSTI K 31.12.2017

Súvaha v skrátenej štruktúre podľa IFRS (v tis. EUR)

AKTÍVA	k 31.12.2017	k 31.12.2016
Nehmotný majetok	10 122	10 884
Pozemky, budovy a zariadenia	99 849	95 905
Investície do nehnuteľností	1 138	2 264
Finančný majetok	40 798	37 963
Odložená daňová pohľadávka	0	0
Neobežný majetok celkom	**151 907**	**147 016**
Nehmotný majetok z ukončovacej činnosti	0	0
Pozemky, budovy a zariadenia z ukončovacej činnosti	0	0
Majetok k dipozícii na predaj	0	0
Zásoby	21 676	13 221
Obchodovateľné investície	0	0
Obchodné a iné pohľadávky	68 708	73 570
Daňové pohľadávky	4 044	2 514
Peniaze a peňažné ekvivalenty	3 310	6 920
Obežný majetok celkom	**97 738**	**96 225**
MAJETOK CELKOM	**249 645**	**243 241**

PASÍVA	k 31.12.2017	k 31.12.2016
Upísané vlastné imania	86 358	86 393
Fondy	9 946	9 078
Nerozdelený zisk	26 879	23 910
Vlastné imanie celkom	**123 183**	**119 381**
Dlhodobé finančné záväzky	46 249	45 812
Ostatné dlhodobé záväzky	70	13
Odložený daňový záväzok	9 264	10 017
Dlhodobé rezervy	6 014	4 691
Dlhodobé záväzky celkom	**61 597**	**60 533**
Obchodné a iné záväzky	41 681	38 961
Krátkodobé rezervy	0	0
Daňové záväzky	410	330
Krátkodobé finančné záväzky	22 774	24 036
Záväzky týkajúce sa majetku držaného na predaj	0	0
Záväzky týkajúce sa majetku z ukončovacích činností	0	0
Krátkodobé záväzky celkom	**64 866**	**63 327**
Záväzky celkom	**126 463**	**123 860**
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM	**249 645**	**243 241**

Výkaz ziskov a strát v skrátenej štruktúre podľa IFRS (v tis. EUR)

	k 31.12.2017	k 31.12.2016
Tržby z hlavnej činnosti	221 894	190 798
Tržby za predaj tovaru	*8 747*	*9 830*
Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb	*213 147*	*180 967*
Aktivácia	*559*	*660*
Zmena stavu hotových výrobkov a vlastnej výroby	*1 593*	*9 467*
Náklady vynaložené na hlavnú činnosť	210 588	185 064
Ostatné prevádzkové výnosy	1 373	2 120
Ostatné prevádzkové náklady	3 807	5 183
Úroky	-1 026	-927
Ostatné finančné náklady netto	1 306	3 335
Ostatné finančné výnosy netto	1 720	1 172
Zisk pred zdanením	**10 412**	**9 707**
Daňové náklady	1 906	1 908
Zisk za obdobie z pokračujúcej činnosti	**8 506**	**7 800**
Zisk za obdobie z ukončených činností	**0**	**0**
ZISK PO ZDANENÍ ZA ÚČTOVNÉ OBDOBIE	**8 506**	**7 800**
Ostatné zložky komplexného výsledku spolu	0	0
Komplexný výsledok za účtovné obdobie celkom	**8 506**	**7 800**

Cash flow (v tis. EUR)

	k 31.12.2017	k 31.12.2016
Zisk pred zdanením	**10 412**	**9 707**
Položky upravujúce zisk pred zdanením na peňažné toky z prevádzkovej činnosti:	*7 892*	*18 136*
Prevádzkový zisk pred zmenami pracovného kapitálu	**18 304**	**27 843**
Zmeny v aktívach a záväzkoch:	*-7 646*	*-15 440*
Prevádzkové peňažné toky netto	**10 658**	**12 403**
Prijaté úroky	42	33
Platené úroky	-1 068	-1 114
Príjmy z finančných činností	0	0
Zaplatená daň z príjmov	-3 353	-7 778
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto	**6 280**	**3 544**
Výdavky na nadobudnutie dcérskych a pridružených podnikov	-2 574	-5 083
Výdavky na nákup dlhodobého hmotného majetku	-7 672	-5 406
Výdavky na nákup dlhodobého nehmotného majetku	0	0
Náklady na predaný majetok	0	0
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	879	1 054
Príjmy z predaja podielov dcérskych spoločností	0	0
Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotkej, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (-)	0	0
Príjmy zo splatenia dlhodobých pôžiciek	0	1 956
Vrátenie preddavku na nákup investície	4 750	0
Príjmy z dividend a iných podielov na zisku	0	0
Príjmy z prijatých úrokov	0	0
Ostatné peňažné prostriedky použité v investičnej činnosti	0	0
Ostatné príjmy vzťahujúce sa na investičnú činnosť	0	0
Peňažné toky z investičnej činnosti, netto	**-4 617**	**-7 479**
Príjmy z upísaných akcií a obchodných podielov	0	0
Zaplatené úroky	0	0
Platené dividendy	0	0
Príjmy zo zmien úverov a dlhodobých záväzkov	-935	725
Výdavky na splácanie úverov (-)	0	0
Výdavky na vyplatené dividenty a iné podiely na zisku	-4 337	0
Výdavky na ostatné finančné činnosti	0	0
Peňažné toky z finančnej činnosti, netto	**-5 272**	**725**
Nárast peňazí a peňažných ekvivalentov, netto	**-3 610**	**-3 210**
Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku obdobia	**6 920**	**10 130**
Kurzové rozdiely k peniazom a peňažným ekvivalentom	**0**	**0**
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI OBDOBIA	**3 310**	**6 920**

pwc

Správa nezávislého audítora

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti TATRAVAGÓNKA a.s.:

Náš názor

Podľa nášho názoru vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti TATRAVAGÓNKA a.s. (ďalej len „Spoločnosť") k 31. decembru 2017 a výsledok jej hospodárenia za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o účtovníctve").

Čo sme auditovali

Účtovná závierka Spoločnosti obsahuje tieto súčasti:

- súvahu k 31. decembru 2017,
- výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a
- poznámky k účtovnej závierke, ktoré obsahujú významné účtovné zásady a účtovné metódy a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Východisko pre náš názor

Audit sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Naša zodpovednosť vyplývajúca z týchto štandardov je ďalej opísaná v časti *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky* našej správy.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

Nezávislosť

Od Spoločnosti sme nezávislí v zmysle Etického kódexu pre účtovných odborníkov, ktorý vydala Rada pre medzinárodné etické štandardy účtovníkov pri Medzinárodnej federácii účtovníkov (ďalej len „Etický kódex"), ako aj v zmysle iných požiadaviek slovenskej legislatívy, ktorá sa vzťahuje na náš audit účtovnej závierky. Splnili sme aj ostatné povinnosti týkajúce sa etiky, ktoré na nás kladú tieto legislatívne požiadavky a Etický kódex.

Správa k ostatným informáciám uvedeným vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za výročnú správu vypracovanú v súlade so Zákonom o účtovníctve. Výročná správa pozostáva z (a) účtovnej závierky a (b) ostatných informácií.

Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na ostatné informácie.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Karadžičova 2, 815 32 Bratislava, Slovenská republika
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The firm's ID No. (IČO): 35 739 347.
Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ): 2020270021.
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH): SK2020270021.
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, pod Vložkou č.: 16611/B, Oddiel: Sro.
The firm is registered in the Commercial Register of Bratislava I District Court, Ref. No.: 16611/B, Section: Sro.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámiť sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a na základe toho posúdiť, či sú vo významnom nesúlade s účtovnou závierkou alebo poznatkami, ktoré sme počas auditu získali, alebo či existuje iná indikácia, že sú významne nesprávne.

Pokiaľ ide o výročnú správu, posúdili sme, či obsahuje zverejnenia, ktoré vyžaduje Zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu sme dospeli k názoru, že:

- informácie uvedené vo výročnej správe za rok ukončený 31. decembra 2017 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok, a že
- výročná správa bola vypracovaná v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Navyše na základe našich poznatkov o Spoločnosti a situácii v nej, ktoré sme počas auditu získali, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Iná skutočnosť

Audit účtovnej závierky Spoločnosti za rok končiaci k 31.decembru 2016 vykonal iný audítor, ktorý dňa 31. marca 2017 vyjadril k tejto závierke nepodmienený názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve, a za internú kontrolu, ktorú štatutárny orgán považuje za potrebnú pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za posúdenie toho, či je Spoločnosť schopná nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za zverejnenie prípadných okolností súvisiacich s pokračovaním Spoločnosti v činnosti, ako aj za zostavenie účtovnej závierky za použitia predpokladu pokračovania v činnosti v dohľadnej dobe, okrem situácie, keď štatutárny orgán má v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo tak bude musieť urobiť, pretože realisticky inú možnosť nemá.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Naším cieľom je získať primerané uistenie o tom, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, ktorá bude obsahovať náš názor. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa Medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, aj keď existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v úhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe účtovnej závierky.

Počas celého priebehu auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus ako súčasť nášho auditu podľa Medzinárodných audítorských štandardov. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká výskytu významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy, ktoré reagujú na tieto riziká, a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na to, aby tvorili východisko pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti, ktorá je výsledkom podvodu, je vyššie než v prípade nesprávnosti spôsobenej chybou, pretože podvod

môže znamenať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné opomenutie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.

- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy, ktoré sú za daných okolností vhodné, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a s nimi súvisiacich zverejnených informácií zo strany štatutárneho orgánu.
- Vyhodnocujeme, či štatutárny orgán v účtovníctve vhodne používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov aj to, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že takáto významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, sme povinní modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky, vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

So štatutárnym orgánom komunikujeme okrem iného i plánovaný rozsah a časový harmonogram auditu, ako aj významné zistenia z auditu, vrátane významných nedostatkov v interných kontrolách, ktoré počas auditu identifikujeme.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161

Slovenská komora audítorov SKAU Č. licencie 161 PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.

Ing. Jozef Prekop
Licencia UDVA č. 1190

V Bratislave, 27. apríla 2018, okrem časti správy „Správa k ostatným informáciám uvedeným vo výročnej správe“, pre účely ktorej je dátum našej správy 5. október 2018.